

No. 39253

---

**International Bank for Reconstruction and Development  
and  
Guatemala**

**Loan Agreement (Financial Sector Adjustment Loan) between the Republic of Guatemala and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Fixed-Spread Loans dated 1 September 1999). Washington, 13 December 2002**

*Entry into force: 18 December 2002 by notification*

*Authentic text: English*

**Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 4 March 2003**

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Banque internationale pour la reconstruction et le  
développement  
et  
Guatemala**

**Accord de prêt (Prêt à l'ajustement du secteur financier) entre la République du Guatemala et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts à échelonnement fixe en date du 1er septembre 1999). Washington, 13 décembre 2002**

*Entrée en vigueur : 18 décembre 2002 par notification*

*Texte authentique : anglais*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 4 mars 2003**

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

